

#whsterilization



aims.wh.com

Теперь у вашего
торгового агента или
на сайте **wh.com**



Lyla State of the Art



Возможность обновления до
ТИП В

lyla

Новый стерилизатор
типа S

Важно для удовлетворения ваших потребностей **Стерилизатор типа S**

Стерилизация играет очень важную роль в рабочем процессе подготовки ваших стоматологических инструментов. Поэтому мы стремимся к достижению лучших стандартов: стерилизация типа S, выполняемая W&H, — это безопасный и рациональный способ подготовки упакованных и неупакованных инструментов. Стерилизатор Lyla значительно облегчает ежедневную деятельность благодаря быстрым циклам, легкому взаимодействию, сокращенному сроку технического обслуживания и дополнительным функциям обновления для удовлетворения ваших потребностей.



- 
Интеллектуальные
обновления
- 
Супербыстрые
циклы
- 
Возможность
отслеживания
- 
Простая
эксплуатация

**Надежная и безопасная
стерилизация**
для снижения риска
заражения

Возможность обновления

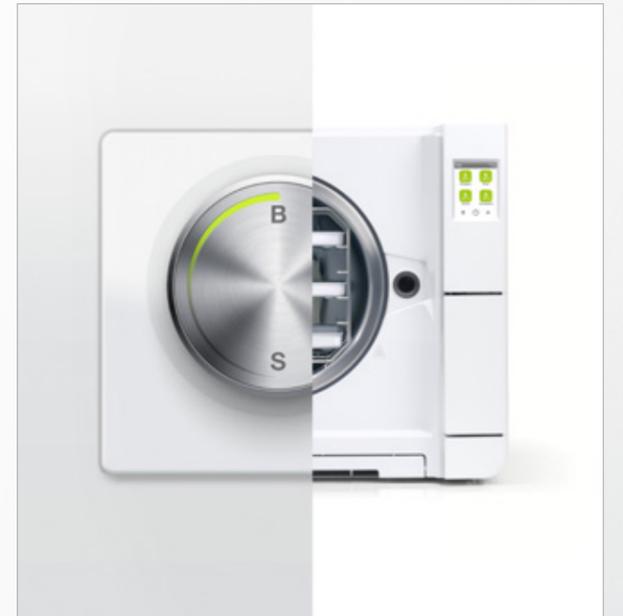
Стерилизатор Lyula предлагает лучшее время цикла в своем сегменте и впечатляющие возможности обновления. Система Activation Code предоставляет коды активации (Activation Codes), которые предлагают индивидуальную возможность расширения дополнительных функций в соответствии с вашими практическими потребностями и будущими требованиями. Эффективно для настройки и обновления вашего стерилизатора.



Интеллектуальные обновления

С типа S до типа B

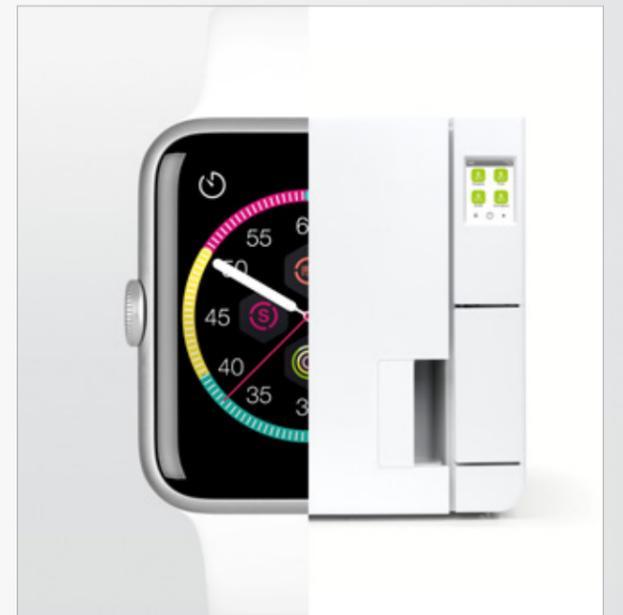
Нужды и требования могут измениться. Подготовьтесь к изменениям вместе с Lyula. Используя систему Activation Code, можно активировать дополнительные функции в соответствии с вашими потребностями. Функция «B cycle» позволяет легко и быстро модернизировать Lyula до стерилизатора типа B в соответствии со стандартом EN 13060. Lyula окажет серьезную поддержку, чтобы ускорить вашу ежедневную деятельность. Сегодня и завтра. Убедите себя!



Супербыстрые циклы

Самые быстрые циклы в сегменте Lyula

Различные доступные варианты циклов гарантируют возможность стерилизации нескольких типов инструментов, в том числе полых инструментов, упакованных и неупакованных. Постепенное выполнение цикла обеспечивает стерилизацию чувствительных предметов и пористых материалов, таких как хирургическая одежда.



Упрощенные рабочие процессы

Цветной сенсорный экран Lyla был выбран и разработан таким образом, чтобы выполнять вашу повседневную работу проще, быстрее и эффективнее. Кроме того, Lyla предлагает комплексную систему отслеживаемости, адаптированную к вашим потребностям.



Возможность отслеживания

Принтер этикеток и считыватель штрих-кодов

К стерилизатору можно подключить принтер этикеток для печати штрих-кодов. В сочетании со встроенным регистратором данных он улучшает вашу систему отслеживаемости. Благодаря считывателю штрих-кода вы можете сканировать этикетки и вносить их в истории болезни — простой инструмент для установления связи между циклом, стерилизационной упаковкой и пациентом.

Полный комплект документации

Встроенный USB-регистратор данных обеспечивает документирование всего цикла в цифровом виде для правовой защиты.

Расширенная возможность подключения

Приложение W&H для стерилизаторов позволяет управлять и удаленно контролировать стерилизатор через соединение Wi-Fi. Кроме того, резервная копия истории циклов, автоматически сохраняемая на смартфоне, обеспечивает дополнительную безопасность.



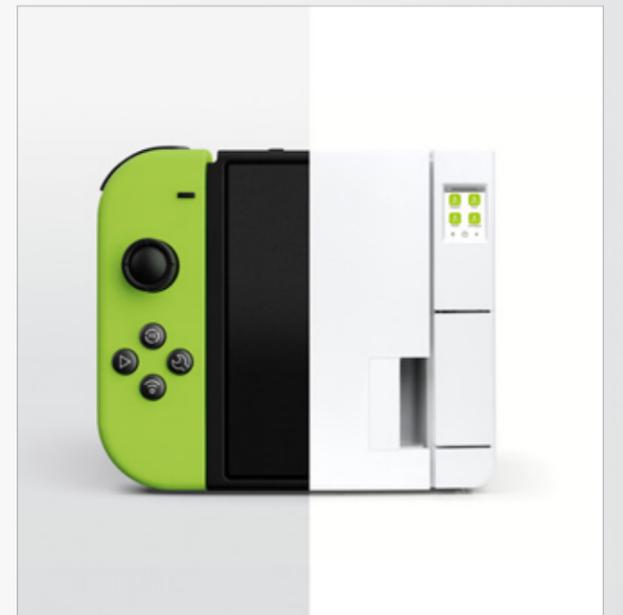
Простая эксплуатация

Простота использования

Упрощенная структура меню обеспечивает чрезвычайно высокий уровень комфорта во время работы: вы можете быстро перейти к программам и настройкам с помощью цветного сенсорного экрана 3,5 дюйма.

Экономия времени на техническое обслуживание

Крышку резервуара для воды можно легко снять без инструментов, поэтому процесс ручного заполнения водой упрощается благодаря встроенной воронке. Гладкая поверхность и эргономичная форма облегчают очистку, а модульные ножки позволяют устанавливать прибор в любом месте. Благодаря высокому уровню надежности межсервисный интервал составляет 4000 циклов или 5 лет.



Интеллектуальные коды активации (Activation Codes)

Потребности и требования могут измениться. С системой Activation Code вы будете готовы к этому: в зависимости от меняющейся практики или будущих нормативных требований можно активировать дополнительные функции.



B cycle

Функция B cycle («Цикл В») позволяет модернизировать LuLa до стерилизатора типа В в соответствии со стандартом EN 13060.



Remote data storage

Функция Remote data storage («Удаленное хранилище данных») является идеальным дополнением для цифровой документации цикла. Она предлагает возможность сохранять циклы напрямую на ПК.



Traceability

Функция Traceability («Отслеживаемость») позволяет идентифицировать пользователя и подтвердить выгрузку. Идентификация обеспечивается PIN-кодом непосредственно на стерилизаторе LuLa и в приложении W&H для стерилизаторов.



All in One

Функция All in One («Под ключ») обеспечивает все преимущества сразу — и в конечном итоге ваш стерилизатор становится недостижимым по соотношению цена — качество.



Шесть шагов до персонализированного стерилизатора:

Этап 1

Купите нужный вам код активации (Activation Code) у авторизованного локального дилера.

Этап 2

После получения кода для логина перейдите по ссылке **activation.wh.com**

Этап 3

Введите этот код доступа, указав также серийный номер и тип вашего стерилизатора.

Этап 4

Генерируется ваш индивидуальный безопасный код активации (Activation Code).

Этап 5

Введите этот код в меню вашего стерилизатора.

Этап 6

Теперь вам доступна эта функция.

Подходящие принадлежности

W&H предлагает широкий ассортимент принадлежностей для оптимизации вашего рабочего процесса. Незначительные дополнения позволяют добиться значительных результатов. Практическая работа стала намного проще, и ваш персонал экономит время.



Поворотный держатель

Лучший держатель для вашей загрузки:

- › на 3 больших и 2 стандартных лотка или 3 кассеты
- › на 6 лотков или 3 кассеты



Сканер штрих-кода

Позволяет сканировать этикетки в файлы пациентов.



Sprint

Распечатайте протоколы циклов на термобумаге с 10-летней гарантией на бумагу.



Принтер этикеток со штрих-кодом

К стерилизатору можно подключить принтер этикеток для печати штрих-кодов. В сочетании со встроенным регистратором данных он улучшает вашу систему отслеживаемости. Принтер этикеток — это быстрый и простой инструмент для связи цикла стерилизации с файлами пациентов.



Multidem

Multidem подает деминерализованную воду для производства пара и может использоваться для обычных стерилизаторов и других повседневных операций, таких как полоскание инструментов. В результате он обеспечивает стабильную и оптимизированную работу, тем самым продлевая срок службы вашего стерилизатора.



Seal² and SealVal²

Упаковочная машина W&H создает запечатывающий шов шириной 12 мм всего за две секунды без риска прожечь упаковку для стерилизации. Абсолютная герметичность и надежная защита стерилизованной продукции от воздействия окружающей среды гарантирует постоянную стерильность.

Полный цикл ПОДГОТОВКИ

Стерилизация, очистка и обслуживание приобретают все большее значение в стоматологической практике. W&H предлагает самые лучшие технологии для протоколов гигиены в качестве комплексного решения для подготовки инструментов и насадок.



Advanced Infection prevention
Management Solutions
aims.wh.com



Технические данные

Программы стерилизации Lyla

Цикл стерилизации:	S Упакованный 134	S Prion 134	S Gentle 121	S Неупакованный 134				
Температура:	134 °C	134 °C	121 °C	134 °C				
Время ожидания (минуты):	4	18,5	20,5	4				
Общая продолжительность цикла (в минутах), включая полную сушку:	Автоматически от	Обычная загрузка	Автоматически от	Обычная загрузка	Автоматически от	Обычная загрузка	Обычная загрузка	
	Lyla 17:	38–45	42	52–59	56	61–64	20–26	23
	Lyla 22 (110 В):	49–56	51	63–71	65	69–73	28–35	30
	Lyla 22 (220 В):	39–46	43	53–60	57	62–66	21–27	24
Макс. загрузка Lyla 17/22:	макс. 4 кг/стандарт 2 кг/макс. 0,5 кг пористого материала			макс. 4 кг, неупакованный				
Макс. загрузка контейнера:	максимум 4 кг							
Тестовые циклы:	Bowie Dick/испытание в вакууме							
Поставляется с поворотным держателем, тремя алюминиевыми поддонами, сливным шлангом, держателем поддона, USB-накопителем на 8 ГБ, инструментом для открывания дверцы, сертификатом заводской проверки								

Lyla



Серия:	Lyla 17	Lyla 22
Тип:	RIN-210	RIN-210
Размер камеры:	17 л	22 л
Электропитание:	200–240 В переменного тока; 50 или 60 Гц; 10 А, однофазный	100–125 В переменного тока; 50/60 Гц; 12 А, однофазный
		200–240 В переменного тока; 50 или 60 Гц; 10 А, однофазный
Потребляемая мощность:	2,0–2,4 кВт	110 В: 1,2–1,5 кВт
		220 В: 2,0–2,4 кВт
Общие размеры (Ш × В × Г):	465 × 452 × 646 мм	
Масса (в пустом виде):	40 кг	42 кг
Главный водяной резервуар/резервуар для использованной воды:	4,8/4,8 л	
Рабочий диапазон:	от 7 до 10 циклов	
Полезная площадь камеры (Ш × В × Г) ⁽¹⁾ :	195 × 195 × 312 мм	195 × 195 × 400 мм
Возможности подключения:	1 USB-разъем спереди (1 дополнительный сзади в качестве опции), комплект автоматического заполнения водой (опция)	

(1) Полезная площадь в случае стандартной конфигурации держателя поддонов.

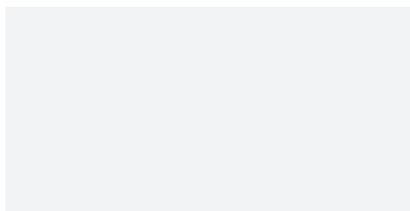
Стерилизаторы Lyla были разработаны, сертифицированы и валидированы в строгом соответствии со стандартами и директивами:

№ 2017/745	Регламент о медицинских изделиях	IEC 61326-1	Электромагнитная совместимость
2014/68/EC	Директива по оборудованию, работающему под давлением	IEC 61010-1	Требования по технике безопасности для стерилизаторов
EN 13060	Малые паровые стерилизаторы	IEC 61010-2-040	Особые требования к стерилизаторам и аппаратам для очистки и дезинфекции
IEC 61770	Электроприборы для подключения к установке водоснабжения	Валидацию стерилизатора можно проводить согласно стандарту EN ISO 17665-1.	

Производитель:

W&H Sterilization Srl.
Via Bolgara, 2
24060 Brusaporto (BG), Italy
t +39 035-66 63 000
f +39 035-50 96 988
office.sterilization@wh.com
wh.com

Авторизованный дилер:



Все изображения приводятся только в качестве иллюстраций. Дополнительное оборудование и принадлежности не входят в комплект поставки.

20550 ARU Rev. 001 / 02.03.2023
С правом на изменения